



## Early Journal Content on JSTOR, Free to Anyone in the World

This article is one of nearly 500,000 scholarly works digitized and made freely available to everyone in the world by JSTOR.

Known as the Early Journal Content, this set of works include research articles, news, letters, and other writings published in more than 200 of the oldest leading academic journals. The works date from the mid-seventeenth to the early twentieth centuries.

We encourage people to read and share the Early Journal Content openly and to tell others that this resource exists. People may post this content online or redistribute in any way for non-commercial purposes.

Read more about Early Journal Content at <http://about.jstor.org/participate-jstor/individuals/early-journal-content>.

JSTOR is a digital library of academic journals, books, and primary source objects. JSTOR helps people discover, use, and build upon a wide range of content through a powerful research and teaching platform, and preserves this content for future generations. JSTOR is part of ITHAKA, a not-for-profit organization that also includes Ithaka S+R and Portico. For more information about JSTOR, please contact [support@jstor.org](mailto:support@jstor.org).

diese Weise die von jenem Feinde herrührende Gefahr durch einen sehr künstlichen Ausdruck anstatt des directen grade auf die Sache losgehenden bezeichnet wäre, springt in die Augen. Jeder Anstoß wird beseitigt, wenn geschrieben wird:

*Haud puer, haud aetas vulnere tuta senis.*

Zusammengestellt sind natürlich Jugend und Alter hier aus keinem anderen Grunde, als um die Gesammtheit aller Lebensstufen zu bezeichnen, wie wir sagen: Jung und Alt, ohne dadurch das Mannesalter auszuschließen, vergl. Becker, Monatsberichte der Berl. Academie 1860, S. 170.

H. A. Koch.

### Zu Seneca Rhetor.

§. 1, 11 Burfian. Der Redner erwähnt die Märchen, die über den unbekannten Ocean in Umlauf waren und fährt dann fort: *Facilius ista finguntur, quia Oceanus navigari non potest. Satis sit hactenus Alexandro vicisse, qua mundo lucere satis est.* Das handschriftliche *lugere* ist mir eben so unverständlich, wie das auch von Burfian aufgenommene, wahrscheinlich aus *lugere* corrigirte *lucere*. Einen passenden Sinn giebt *ludere*. Alexander ist siegreich in eine Gegend vorgeedrungen, die sonst nur der dichterischen Phantasie zugänglich war.

3, 15. *Memento Alexander, matrem in orbe victo adhuc magis quam pacato relinquis.* In dem *cato* oder *catho* der Handschriften steht nicht *victo*, oder wie Burfian vermuthet *tuto*, sondern *placato*. Ähnliche Wortspiele finden sich im Seneca häufig.

7, 20. *Latro secus hanc dixit; non excusavit militem, sed dixit: dum sequor, quis mihi promittit hostem, quis terram, quis diem, quis mare?* Da das Heer Alexanders das Meer erreicht hat, so braucht es sich dasselbe nicht versprechen zu lassen. Es liegt sehr nahe, *mare* in *aerem* zu verändern.

20, 8. *Hanc suaviorum sic divisit Fuscus, ut diceret, etiamsi aliter navigari non posset, non esse faciendum, et sic tractavit, ut negaret faciendum, quia homicidium esset, quia parricidium, quia plus impenderetur, quam peteretur: peti adulteram, impendi Iphigeniam; vindicari adulterium, committi parricidium.* Das Wort *adulteram*, das in der Brüsseler Handschrift fehlt, ist wegen des folgenden *vindicari adulterium* unerträglich. Offenbar muß ein Name hergestellt werden, der dem *Iphigeniam* entspricht und ist zu schreiben: *peti Helenam, impendi Iphigeniam.*

W. Wehle.